



Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer... Verleger: J. H. Hoffmann... Druckerei: J. H. Hoffmann...

The Aim of the Foreign Language Newspaper of Canada:

To help preserve the ideals and sacred traditions of this, our adopted country, the Dominion of Canada: To revere its laws and inspire others to respect and obey them: To strive unceasingly to quicken the public's sense of civic duty: In all ways to aid in making this country greater and better.

An unsere Leser

Sie sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

Wir sind endlich in der Lage, jene Änderungen in unserem Betrieb durchzuführen, über welche wir unsere Leser schon vor einigen Wochen in Kenntnis setzten. Von heute ab erscheint der "Courier" in zwei verschiedenen Ausgaben...

schließen können, beim Fortschritt... noch ein Versehen unterlaufen, aber... für solche Fälle bitten wir um Ent-

Ist Deutschösterreich lebensfähig?

Zentralwerte Ausführungen des Parteivorsitzenden der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Der Parteivorsitzende der christlich sozialen Partei Deutsch-Österreichs, der Abg. Kuntze, hielt Ende Juli in Ottafing eine Rede, in der er interessante Feststellungen über die Stellung seiner Partei zur Frage der Konstituierung Deutsch-Österreichs und seines ev. Anschlusses an das Deutsche Reich machte.

Rußländer

Jetzt könnt Ihr Schiffstarken nach der Ukraine kaufen und zwar nach Polhynia, Podolia, Kiev, Chernigov u. andern Provinzen Süd-Rußlands Nach Lithuanien Dampfer direkt bis Eibau Wir sorgen für Reisepaß und sichern prompte Beförderung. Sendet Anzahlung für Paß auf Dampfer. Geldsendungen nach Deutschland Österreich und Ungarn zu den niedrigsten Preisen.

The Dominion Ticket & Financial Corporation Limited OFFICIAL AGENTS CANADIAN NATIONAL RAILWAYS Bankers and Steamship Agents. 676 Main Street Winnipeg, Man.

Wir haben also, das es sich um einen großen Teil des ausländischen Bedarfs durch Ungarn gedeckt werden könnte. Nach den Berechnungen des Ernährungsamtes haben wir für Wien einen Jahresbedarf von rund 2 1/2 Millionen Metzentner Getreide. Wir konnten mit den 2 Millionen Metzentner aus Ungarn fast den gesamten Getreidebedarf der Stadt Wien decken.

Ungarns Getreide. Heute ist es aber ganz ausgeschlossen, mit Ungarn darüber zu reden, weil wir heute Ungarn noch fast ausschließlich selbstverständlich, das die so mangelnde Ungarn keine Lust und keine Gerechtigkeit hat, Österreich durch Getreidelieferungen einen wertvollen Liebesdienst zu erweisen. Ein zweites ist der Preis. Wir wurde gesagt, daß die ungarische Regierung in der Lage wäre, das ungarische Getreide zu einem Preise von 6 Kronen pro Hektogramm abzugeben, also billiger, als wir es in Österreich aus der eigenen Landwirtschaft beschaffen können.

Das erforderliche Kapital. Zur Ausübung der Wasserkraft ist neben dem guten Willen natürlich auch Kapital erforderlich. Wenn die Sozialdemokraten einmal aufstehen, mit ihrem Sozialistengesinn, werden sie auch mit einer Reihe von Dingen ein Ende machen, insbesondere mit den Lieferverträgen des Betriebsamtes. Wenn das ausländische Kapital hierdurch auf Österreich aufpassen — freilich auch zu seinem Nutzen — und mithelfen, die Wasserkraft lebendig zu machen und dadurch ein Lebenselement für Österreich zu schaffen. Die Sozialdemokraten könnten diesem Erfordernis umso leichter Rechnung tragen, als sie sich selber einbringen müssen, sie können unmittelbar im sozialistischen Europa nicht ein sozialistisches Land auftrichten und erhalten. Die Werke der Wasserkraft und des Kapitalismus sind so international und intensiv verflochten, daß es lokale Ausfaltungen nicht gibt, wenn auch hundertmal politische Vorurteile hierfür gegeben erschienen würden.

Wasserkraft. Es heißt noch die Frage der Wasserkraft. Ungarn würde uns Getreide liefern und konnte von der heutigen Ernte zwei Millionen Metzentner Getreide abgeben. Nach dem Bericht des Ernährungsamtes brauchen wir Zufuhren aus dem Ausland von etwas über vier Millionen Metzentner.

Wasserkraft. Es heißt noch die Frage der Wasserkraft. Ungarn würde uns Getreide liefern und konnte von der heutigen Ernte zwei Millionen Metzentner Getreide abgeben. Nach dem Bericht des Ernährungsamtes brauchen wir Zufuhren aus dem Ausland von etwas über vier Millionen Metzentner.

Eine freundliche Bitte des Zeitungsonkels

Wir wissen, beim Anblick dieser Zeilen wird mancher unserer Leser fragen oder denken: „Dieser Artikel befaßt sich wieder mit den Finanzen des Couriers, mit Abonnementsrückständen und Verabschiedungen.“ Ja, so ist es leider, und mit den Abonnementsrückständen befaßt er sich wie alljährlich auch diesmal, seinen Beiträgen, die so mancher gern vergißt oder doch bis zum letzten zu zahlen hinausschiebt und denkt, daß es damit noch Zeit, lieber Freund! Wir möchten Ihnen hier von vornherein gleich sagen:

Im Jahre 1914 kostete die Sonne Druckpapier \$52.00; im Jahre 1917 \$90.00; im März 1918 \$100.00; im Oktober 1918 \$122.00; im September 1919 \$145.00; im Januar 1920 \$169.00; im März 1920 \$205.00; im Mai 1920 \$230.00; im Juli 1920 \$240.00 und im September 1920 \$260.00.

Wir wissen, beim Anblick dieser Zeilen wird mancher unserer Leser fragen oder denken: „Dieser Artikel befaßt sich wieder mit den Finanzen des Couriers, mit Abonnementsrückständen und Verabschiedungen.“ Ja, so ist es leider, und mit den Abonnementsrückständen befaßt er sich wie alljährlich auch diesmal, seinen Beiträgen, die so mancher gern vergißt oder doch bis zum letzten zu zahlen hinausschiebt und denkt, daß es damit noch Zeit, lieber Freund! Wir möchten Ihnen hier von vornherein gleich sagen:

Wir wissen, beim Anblick dieser Zeilen wird mancher unserer Leser fragen oder denken: „Dieser Artikel befaßt sich wieder mit den Finanzen des Couriers, mit Abonnementsrückständen und Verabschiedungen.“ Ja, so ist es leider, und mit den Abonnementsrückständen befaßt er sich wie alljährlich auch diesmal, seinen Beiträgen, die so mancher gern vergißt oder doch bis zum letzten zu zahlen hinausschiebt und denkt, daß es damit noch Zeit, lieber Freund! Wir möchten Ihnen hier von vornherein gleich sagen:

Wir wissen, beim Anblick dieser Zeilen wird mancher unserer Leser fragen oder denken: „Dieser Artikel befaßt sich wieder mit den Finanzen des Couriers, mit Abonnementsrückständen und Verabschiedungen.“ Ja, so ist es leider, und mit den Abonnementsrückständen befaßt er sich wie alljährlich auch diesmal, seinen Beiträgen, die so mancher gern vergißt oder doch bis zum letzten zu zahlen hinausschiebt und denkt, daß es damit noch Zeit, lieber Freund! Wir möchten Ihnen hier von vornherein gleich sagen:

Wir wissen, beim Anblick dieser Zeilen wird mancher unserer Leser fragen oder denken: „Dieser Artikel befaßt sich wieder mit den Finanzen des Couriers, mit Abonnementsrückständen und Verabschiedungen.“ Ja, so ist es leider, und mit den Abonnementsrückständen befaßt er sich wie alljährlich auch diesmal, seinen Beiträgen, die so mancher gern vergißt oder doch bis zum letzten zu zahlen hinausschiebt und denkt, daß es damit noch Zeit, lieber Freund! Wir möchten Ihnen hier von vornherein gleich sagen:

Wir wissen, beim Anblick dieser Zeilen wird mancher unserer Leser fragen oder denken: „Dieser Artikel befaßt sich wieder mit den Finanzen des Couriers, mit Abonnementsrückständen und Verabschiedungen.“ Ja, so ist es leider, und mit den Abonnementsrückständen befaßt er sich wie alljährlich auch diesmal, seinen Beiträgen, die so mancher gern vergißt oder doch bis zum letzten zu zahlen hinausschiebt und denkt, daß es damit noch Zeit, lieber Freund! Wir möchten Ihnen hier von vornherein gleich sagen:

Die Ernte ist gesichert!

Der Preis ist gut

Seht jetzt, sofort, eine Granary (Getreidepeicher). Schützt das wertvolle Getreide gegen frei umherlaufendes Vieh und gegen schlechte Witterung. Alles Panholz und anderes Material für den Bau einer Granary stets an Hand. Wir empfehlen auch unseren Kunden, einen Vorrat Kohlen anzulegen, noch ehe der kalte Winter einsetzt. Ein großer Vorrat von Kohlen auf Lager. Seht Euch vor, der Preis wird steigen.

KLECKNER, HUCK & CO. Bauholz, Kohlen- und Getreidehändler VIBANK und KENDAL, Sask.

Bestellzettel

An den „Courier“, 1835 Halifax Str., Regina, Sask. Beiliegend überende ich Ihnen: Bezahlung für den „Courier“ für das Jahr 1921 \$ 3 0 0 Meinen Rückstand, der meine Zeitung bis zum 1. Januar 1921 bezaht, im Betrage von \$... (Dies gilt natürlich nur für diejenigen unserer Leser, die ihren „Courier“ nicht bereits bis zum 1. Januar 1921 bezaht haben. — Der gelbe Zettel zeigt Ihnen wieviel Ihr Rückstand beträgt.) Für ein Exemplar der neuen großen 1921 Ausgabe des Courier - Kalenders „Der Deutsch-Canadianische Hausfreund“ (einschließlich der Kosten für Porto u. Verpackung) \$ 0 5 0 Gesamtbetrag \$... Mein Name ist... Postoffice-Adresse... Provinz...

Für unsere Farmer

Fütterung bei Winterkälte
Sehr interessante und lehrreiche Angaben über den Einfluss der Fütterung auf die Milchleistung des Rindviehs...

Der Milchweidling
Der große Milchweidling ist der gemeinste und schädlichste aller Weidlinge. Seine ersten Larven erscheinen schon im Mai und legen ihre Eier in milde Gegenden...

Hühner mit Durchfall
Wenn man in dieser Hinsicht vorgehen will, so füttert man den Hühnern viel trockenes Heu, besonders solche von Weizenschale, gemischt mit Maiskörnern...

Rotgeld und Kollspoe in Österreich
Nicht nur in Deutschland, sondern auch in allen anderen in den Krieg verwickelten Staaten hat sich im Laufe der letzten Jahre ein empfindlicher Mangel...

Rahmerzeuger
The Saskatchewan Creamery Co. of Moose Jaw, Ltd.
Zweigniederlassungen in: Roscoe, J. M. Carnduff, Carleton Place, Burnham, Maple Creek und Swift Current.

Treffen Sie jetzt schon anstellen für Ihre Herbst- und Winterreifen

Der Nationale Weg
Die Canadische Nationale und Grand Trunk Pacific Eisenbahnen
bieten regelmäßige und schnelle Verbindung nach allen Richtungen mit höchst gemüthlichem Schlaf- und Speisewagen.

Reisen Sie mit Stolz auf der Bahn die Ihnen gebört

der Nähe gelegene Eisenbahnbrücke. Das Pfarrhaus, eine auffällig gebaute Villa oder das Rathhaus...

Ev. Lutherisches College, Saskatoon
Deutsch-Canadische Hochschule
Drei Abteilungen:
Das neue Schuljahr beginnt!
Rev. D. W. Barns

Einladung zum Herbst-Verkauf
Farmer! Jetzt ergeht an Euch der Ruf, unseren Laden, der ganz neu eingerichtet ist und eine vollständige Auswahl von erstklassigen Waren enthält, zu besuchen.
The Crown General Store
J. Hamer, Eigentümer.
Regina, Sask.

### Italien am Rande einer Revolution

(Fortsetzung von Seite 1)  
Weiterer Fabriken beschnitten  
Rom, 18. Sept. — Im ganzen Lande beraten Fabriken heute über Mittel, um die Beherrschung ihrer Anlagen durch Arbeiterverbände zu bekämpfen. Aus Mailand berichtet, daß die Beschlagnahme von Fabriken in großem Umfang weiter geht. Baumwollspinnereien und Juwelensammlungen wurden unter Kontrolle der Arbeiter gebracht. Die Bewegung ergreift die Bauernschaft. Gutbesitzer in Sicilien wurden durch Krieger verjagt. Man erwartet, daß Premier Giolitti Anknüpfung in Turin eine rasche Wendung in der Lage bringt. Die Vertreter des Streikens dem Profeten Anknüpfung öffnen, werden die Arbeiter durch ein Ultimatum zur sofortigen Annahme des Grundgesetzes der Arbeiterkontrolle in der Industrie aufgefordert. Die Juristen in den besetzten Fabriken ziehen der Arbeiter den Mangel an Material und an Geld dürfte ein Hindernis für die Arbeiter bilden. Arbeiter in den Beförderungslinien unterstützen ihre Kameraden durch Abkündigung von Entlohnungen von Haushalten. Nach einer Zeremonie aus Mailand wird auf die Arbeiter ein riesiger Druck ausgeübt, damit sie sich dem Prinzip der Arbeiterkontrolle fügen. Der Druck wird in Folge trat eine große Anzahl auf Zeit der Streiker. Nach Verhandlungen aus Bologna beschlossen dortige Bahnarbeiter und Zentrale, alle Kohlenwerke an besetzten Fabriken abzugeben.

Warte beschlagnahmte belgische Bahn.  
Rom, 19. Sept. — Das Verbot der 20 Meilen langen Eisenbahn, die von Rom nach Livorno führt und einer belgischen Gesellschaft gehört, hat die Bahn beschlagnahmt und unterhalb des Betriebes darauf zu seinem eigenen Vorteil. Der Eisenbahnbetrieb entlang fünf rote Stationen geistert worden, und auf den Stationen hat man Maßregeln als Schutzplan aufgestellt. Dennoch ist niemand entgegen zu stellen worden. Einem Belgier, der die Gesellschaft als Direktor vertrat, wurde nahegelegt, auf fremde Stationen zu bleiben, was dieser jedoch ablehnte.

Bericht von einem Liebesintimem  
London, 20. Sept. — Ein Bericht an den Exchange Telegraph von Rom besagt, daß die Verhandlungen die am Samstag zwischen den Arbeitern und Arbeitgeber stattfanden, zu einem Liebesintimem geführt haben. Die Arbeiter sollen sich bereit erklärt haben, die Fabriken den Eigentümern zu überlassen. Der Metallarbeiter soll eine Vorkaufnahme von vier Millionen jährlich zugesichert worden sein, womit sie sich zufrieden erklärt haben. Arbeiter im Alter von 18 bis 20 Jahren erhalten 20 Prozent weniger, von 21 bis 30 Jahren 10 Prozent weniger. Die Fabrikanlagen sollen den Arbeitern ebenfalls einen adäquaten Hebel im Jahre bewilligt haben. Die Lohnherabsetzung tritt bis zum 1. Juli an.

Keine Konventionen dürfen durch Italien  
Berlin. — Den Behörden des Reichskanzlers sind Instructions erteilt worden, keine Schiffe zuzulassen, welche Konventionen aus der Korleer nach der Ozean befördern. Es heißt, daß die Verfügung von der deutschen Regierung erlassen wurde.

An keinem katholischen Staat darf fehlen das neueste Gemälde unseres heiligen Vaters.  
Papst Benedictus XV  
In Superdruck reproduziert auf schwarzem Sammetdruck. Carton 16 x 22 cm. In kostbarster Ausführung. Preis 50c. Man wende sich an seine Buchhandlung, oder bestehe direkt von den Importeuren: John Schreiner, 420 Avenue Road, Winnipeg, und schicke Ihnen Ceder für 50c ein, und Zuleitung folgt umgehend frei per Post.

**CHEVROLET**



Das Chevrolet „Touring“ ist ein Automobil, besonders geeignet für Fernreisen. Sie ist schön, leicht zu handhabend und sparsames Automobil zu haben wünschen. Die funktionreiche und starke Verteilung des Chevrolet Automobils versichern einen guten und langjährigen Dienst.

**MASTERSON MOTOR COMPANY**  
2049 Albert Street, Regina, Saskatchewan.  
Telephon: 5575, 5033

Zemberg erneut von Russen bedroht  
(Fortsetzung von Seite 1)  
Toll und Schutzhelfer. Sein Dank ist leicht erklärt. Er hat in einem gut besetzten grünen Mantel und einem weißen Kopftuch. Zusammen mit seiner Heerde hatte er das Aussehen eines amerikanischen Geschäftsmannes.  
Befreiung der Bewegung des General Wrangel, des Anti-Bolschewischen Führers in Südrussland, sagte Herr Joffe.  
Die Tschechoslowaken Streitkräfte in dem Hofangebiet sind zurückgeworfen und seine Truppen in das Asovdor getrieben worden. Die lokale Bevölkerung erhob sich und schlug seine Expedition im Kaschafus zurück, und im Gebiet gerade nördlich davon kann ohne großen Strafwahlwert durchgeschlagen werden, gerade so wie die Gegenrevolutionen von Densine und Wolchow.

Russen bei Grodno aktiv  
London. — Eine in Moskau erhaltene amtliche Mitteilung, die hier nachfolgend erhalten wurde, besagt:  
„In dem Namen von Grodno befindet sich eine Anzahl Dörfer, welche für den russischen und die russischen Streitkräfte von Grodno.“  
Im Namen von Herr Litwak geht der Kampf im Nordwesten weiter.  
An der Westseite des Russlands dauert wieder Kampf im Gebiet von Wladimir-Zofol an.  
An der Südwestseite der russischen Armee hat Herr Litwak einen neuen Namen.  
Schwere Kämpfe mit den Polen im Namen von Herr Litwak und im Nordgebiet in Wolowin werden von den russischen Streitkräften in den amtschen Mitteilungen von Dienstag berichtet. Sie lauten:  
Nördlich von Wostern (30 Meilen südlich von Herr Litwak) hält wieder Kampf an. Im Nordwesten sind die Sowjettruppen mit einer feindlichen Kolonne in der Gegend der Herr Litwak Schaulie im Kampf. Sie haben abermals die Stadt Kobarn (40 Meilen südlich von Zemberg) besetzt.  
An der West. im Gebiet von Herr Litwak und schickte Ihnen Ceder für 50c ein, und Zuleitung folgt umgehend frei per Post.

Angebotige Revolle in Petrograd  
London. — Einige anti-bolschewische Kräfte haben in Petrograd jetzt, wie aus Berichten aus dieser Stadt nach Berlin erklärt wird, eine Zepische an die Exchange Telegraph Agentur geschickt.  
Zwecks der bolschewistischen Kampfkraft sind nach diesen Meldungen in der Stadt zurückgekehrt worden, während die anderen geblieben waren, sich nach anderen Plätzen zu flüchten.  
Vorbereitungen und Kämpfe kommen zusammen  
Kopenhagen. — Ein Brief aus Kopenhagen berichtet, daß die Bolschewisten Delegaten nach Moskau zu senden, um mit den Bolschewisten unterhandeln, angenommen und intelligenten Sinne die Feindschaften am Sonntagmittag zu Ende, wie der Korrespondent der Berlinische Zeitung meldet.  
Gerade, ebe der Waffenstillstand in Kraft tritt, haben die Vorkämpfer von unangenehm 2 Meilen östlich von Smolensk und ungefähr dieselbe Entfernung südlich von Kalowatza.

Der Getreidemarkt von Winnipeg  
Zeit meinen lehrreichen Nachrichten für den Getreidemarkt sind die Weizenpreise um 5-6 Cents herabgegangen. Verschiedene Ursachen haben dazu beigetragen, dieses zuwege zu bringen. Der ausländische Getreidemarkt ist jetzt durch gewisse, englische, deutsche, französische, spanische und italienische Weizen in die Getreidemarkt an den höchsten Stand der Zeit, die russischen Arbeitermarkt in Italien und die Ausfuhr eines bedeutenden Kohlenlieferanten in England verursacht in diesem Maße gerade das Gegenteil, die Nachfrage nach Weizen nach und die Importeure von Weizen in Europa hatten kein großes Verlangen, infolge dieser europäischen Unruhen und Störungen, Aufträge zu geben. Diese Bewegungen in Europa haben einen großen Einfluss auf den Weltmarkt aus, welcher sich naturgemäß auf den Getreidemarkt niederschlagen wird. Infolgedessen war die Nachfrage keine besonders gute. Dazu kam noch, daß die Ausfuhr auf eine ergebende Ernte in Argentinien durch wühlenden Regen sich verzögert haben. Jedoch abgesehen davon kann man trotzdem nicht behaupten, daß der Weizenmarkt flau war. Lohn ist nicht verloren, daß die Farmer hier sowohl wie in den Staaten nicht gering sind, ihren Weizen beim ersten Preis zu verkaufen, womit heutzutage mehr wie je zuvor gerechnet werden muß, da die Farmer ökonomisch von Jahr zu Jahr unabhängiger werden. In den letzten Jahren haben sich 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Kleine Nachrichten  
Annanisios Republik beantragt  
London. — In der letzten Sitzung des Reichstages hat der Herr Lord Curzon einen Antrag auf die Anerkennung der Annanisios Republik in Griechenland vorgebracht. Der Antrag ist von den russischen Abgeordneten gegen die Proklamation des Oberleutnants Annanisios in der Republik von Laconia abgelehnt. Eine Delegation aus Rom meldet ferner, daß der dortige Konsul in Trieste betreffend der Religion betreffenden Klauken der neuen Republik Vorbehalte gemacht habe.  
Zürcher Kronprinz gefangen genommen  
Konstantinopel. — Der türkische Kronprinz hat einen vergeblichen Versuch gemacht, aus dieser Stadt nach Anatolien zu entfliehen. Er wurde gefangen und unter strengem Bewachung gehalten.  
Das Verhalten des Kronprinzen, der aus seinen Sympathien für die Sozialisten kein Geheimnis macht, soll unter den Anhängern des bestehenden Regimes große Unzufriedenheit hervorgerufen haben.  
Über 53,000 Russen in Deutschland  
Berlin. — Die Zahl der russischen Sozialisten, welche aus Polen über die deutsche Grenze entfliehen sind, beträgt jetzt 53,000 Mann. Diese Zahl ist die Zahl der Flüchtlinge im Jahre 1920.

61 deutsche Zeitschriften in Belgrad  
Belgrad. — Das Tagesblatt hat eine Liste von 61 deutschen Zeitschriften, die in der Cognitionzone unterdrückt worden sind.  
Schlechte Ernte des Rindviehs, erkrankt oder tot  
Hochstadt, A. D. — Der des Landes an der ledigen Anna Rau in Fronheim angelegte Johann Rau hat bei einem neuerlichen Besuch unter Weizen seiner Frau ein umfangreiches Viehsterben abgelehrt. Er hat das Vieh, nachdem er tags vorher das Vieh geschaut, an einem Sonntag mittags in den Wald getrieben und in der Nähe der Viehställe getötet, um die Viehställe zu reinigen und andernfalls zu vernichten.  
Die deutsche Rot im Kreis Reichenburg  
Mörsburg. — Mehr als 1500 deutsche Männer, die aus dem Soldaten-Gebiet in der letzten Woche flüchteten sowie ihr Gut und ihre Angehörigen verlassen mußten, um der reichsdeutschen Eingebung zum polnischen Landesgebiet zu entgehen, richteten ihre Bitte, alles daran zu setzen, einen Teil der ehemaligen Kreis Reichenburg, Söldbau und Lungenberg für Deutschland zu retten. Der Herr Reichsminister hat diese Bitte angenommen und hat die polnischen Behörden ersucht, die polnischen Landsleute in diesem Gebiet zu lassen und die polnischen Behörden zu bitten, alles daran zu setzen, einen Teil der ehemaligen Kreis Reichenburg, Söldbau und Lungenberg für Deutschland zu retten. Der Herr Reichsminister hat diese Bitte angenommen und hat die polnischen Behörden ersucht, die polnischen Landsleute in diesem Gebiet zu lassen und die polnischen Behörden zu bitten, alles daran zu setzen, einen Teil der ehemaligen Kreis Reichenburg, Söldbau und Lungenberg für Deutschland zu retten.

Rumänien wünscht Frieden mit England  
London. — Einem Journalenbericht aus Moskau zur Folge hat die rumänische Regierung auf die Friedensbestrebungen der russischen Regierung geantwortet. Rumänien wünscht die Wiederherstellung freundschaftlicher Beziehungen mit England.  
Die bulgarische Regierung werde dem nach demnach Russland von den Bedingungen in Kenntnis setzen, unter denen eine Verhandlung zwischen den beiden Nationen angebahnt werden könnte.  
England verkauft deutsche Schiffe  
Washington. — Nach Nachrichten an die amerikanische Regierung aus London erweist Großbritannien den Verkauf von 40 ehemaligen deutschen Passagierschiffen an einer Anzahl amerikanischer Schiffe an ihre ehemaligen Eigentümer.  
Wien eine selbständige Provinz  
Wien. — Die Verfassungskommission gab vor einigen Tagen ihre Zustimmung, daß Wien eine selbständige österreichische Provinz wird. Eine frühere Entscheidung wird dadurch, umgekehrt. Der Landtag von Oberösterreich und der Stadtrat bestimmen die Grenzen der neuen Provinz.  
Erdbeden beschädigte 62 Erbschleppen  
London. — Einige der 62 Erbschleppen, die in Italien durch das Erdbeben der letzten Woche zerstört wurden, müssen neu aufgebaut werden, meldet eine Depesche aus Florenz, Italien, an die „Exchange Telegraph Company“.  
Gastlicherer Gefangener ertrinken  
Weaver River, Ont. — Drei Fremder, die vor einigen Tagen verhaftet worden waren und in entleerten Fässern, wurde von W. C. Reid erschossen. Reid befindet sich inhaft und dürfte sich auf die Anklage des Totschlags zu verantworten haben.

Ein sicherer Weg  
Ihr Getreide mit Vorteil auf dem Markt zu verkaufen und volle Zufriedenheit und reiche Behandlung zu erzielen, ist wenn Sie Ihr Getreide selber von der Station in die Car laden und Ihre Erträge nach dem Verladen an meine Getreidemittlungsanstalt senden.  
Le Comptoir Agricole Limited  
300 Grain Exchange, Winnipeg  
Wir sind lizenziert und unter großer Bond, obgleich Sie kein Verben zu haben brauchen, um Ihre Anträge anzuvertrauen und geben Ihnen als Referenz die Banque d'Industrie an. Wir nehmen per postliche Aufträge den Getreide, Postage und Gewinne Ihres Getreides durch den Untereinander der Ihnen gebringt, aus seiner langjährigen Tätigkeit im „Kontinent“ und „Gourde“ bekannt ist und sich in den letzten 5 Jahren reiche Kenntnisse im Getreidegeschäft erworben hat, welche in Ihren Dienst stellt.  
Wenden Sie sich bitte an uns, wenn Sie guten Rat hinsichtlich Markt- und Preisverhältnisse brauchen, besonders wir uns offenen Markt, keine beschränkten Preise für Weizen haben und der Markt wegen der fehlenden großen Weizenmengen unterworfen sein dürfte.  
Wir geben Ihnen liberale Rückstände auf Ihre Anträge oder Storage Fletes, welche wir ebnig verhandeln können (wenn 1000 Bushels) wie Frachttarife.  
Telegraphieren oder telephonieren Sie uns am Beratungstage wegen Preisse, falls Sie gleich verkaufen wollen.  
Empfehlen Sie uns nach Ihren Nachbarn, wegen Sie mit uns zufrieden waren und bitten wir Sie um Einfindung von deren Namen, wofür wir dankbar sind.  
Rückpreise, ausgefüllte Anträge oder sonstige Auskunft auf Wunsch.  
Wir sind immer bereit, das Geld für die Weizenentfaltung für Sie unentgeltlich einzuzuflechten und Ihnen sofort zuzufinden wenn wir Ihnen einen Gefallen damit tun können.  
Übertragen Sie mir als Deutschen in meiner neuen Firma (meistens ausländisches Geschäft) dasselbe Vertrauen, das Sie mir früher erwiesen haben.  
Mit bestem Gruß  
Ihr  
Fritz Bringmann  
Geschäftsführer der deutschen Abteilung

**L. KAUFMANN & CO.**  
CHICAGO  
Bank- und Schiffsbankgeschäft.  
114 N. LaSalle St.  
Telephon Franklin 5722.  
Filiale: 9132 Exchange Avenue  
Telephon So. Chicago 2844.

**Heutige Preise**  
per Bushel und Kabel — unter Garantie:  
Deutschland \$175.00  
Daherreis 53.00  
Unruhen 50.00  
Gehobener 160.00  
Angelo 100.00  
Polen 47.50  
Rumänien 220.00

**Bargeldpreise**  
Warenkorb \$200.00  
Ceder Kronen 60.00  
Gehobener 185.00  
Polen 240.00  
Vire 575.00  
Arance 850.00

**Schiffskarten**  
auf allen Linien.  
Kasse und Steuerbuch.  
Tafeln.  
Freie Koffer.

**Sauschlüsse in Wien und Berlin**  
in einem adäquaten Tag und ist effektiv und in Tagungen, planmäßig bereits ausgesetzt.

**Sandelschiffen zwischen Tschado-Sudanien und Bulgarien**  
Frau, Söhne, Tschado-Sudanien hat, wie eine siebenbelmte abgelaufene Karte zeigt, ein Sandelschiff von Bulgarien abgedehnt. Die nächsten Bedingungen dieses Abkommens sind nicht bekannt geworden.  
Neuer dem höheren Gerichte zur Aburteilung überwiefen.  
Wolke Jan, East. Der Herr Walter Jones, der vor einigen Tagen vor Gericht unter dem Verdachte verurteilt ist, sich an einem 13-jährigen Mädchen in Wolfe Jan vergrämen zu haben, ist dem höheren Gerichte zur Aburteilung überwiefen worden. Das 13-jährige Mädchen hat den Angeklagten aus einer Reihe von Jahren herausgegriffen und ihm als den Täter beschuldigt.

**Noch nie dagewesen!**

**12 Kannen Bier-Extrakt für nur \$10.00**



Wegen vorgeschrittener Saison und um einen zu großen Lagerbestand zu räumen und unser berühmtes Bier-Extrakt überall einzuführen, haben wir beschlossen, unseren Freunden und den Lesern des „Gazier“ einen wirklich **seltene Belegenheitskauf** anzubieten. So, bis auf weiteres, wollen wir unseren kostbaren Lagerbier-Extrakt zu dem außerordentlichsten Preise von nur \$10.00 für 12 Kannen, f. a. b. Winnipeg, oder \$6.50 für 6 Kannen, durch die Post, franco verkaufen.

**Eilt — Bestellt sofort**

Ihrer Bestand ist zwar groß, doch dürfte Sie sicher zu erwartende große Nachfrage auch bald mit einem noch größeren Bestände aufzäumen.

**STANDARD MAIL ORDER HOUSE, Dept. C 1.**  
P. O. Box 1835  
Winnipeg, Man.

In Sachen der Radikalfaktion des Reichstages Karl Schönfeld, früher in Doron von Saloska, der Provinz Kaschansen, Farmer.  
Hiermit wird öffentlich bekannt gegeben, daß alle diejenigen Personen, die einen Anschlag auf das Leben des Reichstages Karl Schönfeld haben, der am 15. April 1920 getötet ist, an die Reichsanwaltschaft in Winnipeg, 301 Exchange Street, Regina, Saskatchewan, eine genaue Mitteilung über ihre Anschläge bis zum 20. Oktober 1920, über den Anschlag, einzureichen haben. Jegliche über alle Sicherheiten, die von den Reichskammern unter der beschriebenen Verfügung in der erwähnten Angelegenheit als die Reichsanwaltschaft zur Verfügung zu stellen. Eine vollständige Beschreibung der Anschläge auf das Leben des Reichstages Karl Schönfeld, die im Reichskammerbuch unter der Nummer 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**FOWLER'S**  
"Home Maid Cider"  
Sie können es selbst machen, in den angegebenen Arten:  
Weintruben, Unanbeeren, Apfelsinen, Zitronen, Himbeeren, Erdbeeren, Kirschen oder Brombeeren.  
Von einer Unze kann ein Gallon wohlschmeckender Cider hergestellt werden. Wird in 4 und 8 Unzen Flaschen verkauft.  
Preis für 4 Unzen Flasche \$1.35, 8 Unzen Flasche \$2.25.  
Sehr geeignet für Ausflüger oder für geschäftliche Unterhaltungen im Hause.  
Wird bei allen Speereimären-Händlern und Apothekern verkauft. Oder schreiben Sie direkt an uns und wir werden so Ihnen bei Erhaltung des Betrages per Post oder Express zufenden.

**R. L. FOWLER & CO., Ltd.**  
Hersteller, Calgary, Saskatchewan, Regina.

# Die SUCCESS SCHULE zu Regina

Unterrichtet Sie in: Stenographie, Telephonie, Buchführung

und wenn Sie ausgebildet sind, besorgen wir Ihnen eine Stellung.

Die Schule wird am 4. Oktober eröffnet

Schreiben Sie an: A. Roy MacKenzie, Prinzipal, SUCCESS COLLEGE

## Nachrichten aus Regina

### Tragischer Unglücksfall fordert ältesten Sohn von Frau Witwe Rod

Schmerzhaftes schweres Ereignis traf die Witwe Rod am Sonntag



Am Spätnachmittag des 16. Septem- ber hat ein tragischer Unglücksfall tiefes Weh in das Heim der Familie Frau Witwe Rod, 1856 Wallace Str., gebracht.

Joseph Rod, der älteste 12 Jahre alte Sohn von Frau Witwe Rod, befand sich in den freien Stunden mit dem Verkaufer von Zeitungen beschäftigt, als er einen von einem der Arbeiter der Regina Trading Co. herabfallenden Stein traf, der ihn an der Stirn traf.

Am Sonntag, den 21. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

### Wittensamerade reiche Gartenblumenpflanzen gebracht hatten, auch wurde von ihnen ein Betrag von \$13.00 gesammelt.

Die Wittensamerade reiche Gartenblumenpflanzen gebracht hatten, auch wurde von ihnen ein Betrag von \$13.00 gesammelt. Der Courier spricht hiermit der selbstlosen Mutter wie auch den Beschäftigten der Wittensamerade sein aufrichtiges Beileid aus.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

## THIS WOMAN'S RECOVERY

### Shows Remarkable Curative Power of Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound.

„Before using Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound I was a total wreck. I had terrible pains in my sides and was not regular. Finally I got so weak I could not go up stairs without stopping to rest half way up the steps. I tried two doctors but they did me no good. I saw your medicine advertised in the newspapers and thought I would give it a trial. I took four bottles of the Vegetable Compound and was restored to health. I am married, am the mother of two children, and do all my housework, milk eight cows, and do a hired man's work and enjoy the best of health. I also found Vegetable Compound a great help for my weak back before my babies were born. I recommend it to all my friends who are in need of medicine, and you may rest assured that it is the best. Mrs. HENRY JANKE, R. R. No. 4, Chesley, Ontario.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

## Der Geldmarkt

Die wichtigsten Notierungen auf den Geldmarkt an der Börse: Die angeführten Kurse gelten etwa von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Am Freitag, den 18. Sept., betrug der Betrag, umso höher der Preis...

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

Am Sonntag, den 20. September, feiert die co. luth. Dreieinigkeitsgemeinde (Pastor Aris) ihr jährliches Missionfest. Der Sonntagsgottesdienst findet wie gewöhnlich um halb elf Uhr statt; Pastor Berg aus Sinitz, abends wird die Missionpredigt gehalten.

## Die große Weltfrage ist:

Was können Sie tun? Und die Antwort ist: Ich will wenig verdienen um mein Leben zu fristen.



## Federal Business College

So bietet Schul. Herr Joseph K. ... Die obigen Notierungen bedeuten: Genus pro Kar. Kronen usw.

Die obigen Notierungen bedeuten: Genus pro Kar. Kronen usw. ... Die obigen Notierungen bedeuten: Genus pro Kar. Kronen usw.

### Selbst Deutschland ernähren!

Senden Sie einen Satz Bohnen zu Ihren Freunden oder Verwandten. Bohnen sind eine sehr nahrhafte Speise. Die beste Sorte von sehr nahrhaften, ausgereinigten und gereinigten Bohnen liefert uns nach Deutschland für den Preis von \$1.00 per hundert Pfund oder nach dem neuen deutschen Maß für ein hundert Pfund. Senden Sie Ihre Bohnen für den Preis von \$1.00 per hundert Pfund. Senden Sie Ihre Bohnen für den Preis von \$1.00 per hundert Pfund.

### Deutsche Zeitschriften und Bücher

Zeitschriften: ... Gebücker: ... Deutsche Romane: ...

### Western Book & Music Store

Western Book & Music Store, 124 College Str., Regina, Sask.

### „Wantmore Peanut Butter“

„Das Beste mit dem Brot!“ R. L. FOWLER & CO., Ltd. Hersteller, Calgary, Saskatchewan, Regina.

### Keine Koblennot

Im „Sonntags Eiden“ Winterleidung unangenehm. Während der Formzeit im Norden auf keinen Winterfrost hinterlassen. ...

## Kassa-Preise

Sorte	Diens	Mitt	Donn	Frei	Sonn	Woch
No. 1 Northern	280	282	278	281	279	278
No. 2 Northern	277	279	275	278	276	275
No. 3 Northern	273	275	271	274	272	271
No. 4 G. B. Hofer	84	80	79	80	80	79
No. 5 G. B. Hofer	83	77	76	76	77	76
No. 6 G. B. Hofer	124	123	121	118	118	116
No. 7 G. B. Hofer	118	116	114	109	109	107
No. 8 G. B. Hofer	350	354	350	347	342	340
No. 9 G. B. Hofer	342	346	344	339	336	332
No. 10 G. B. Hofer	196	203	200	201	198	198

### Zukunftsmarkt

Beizen	Oktober	November	Dezember
Oktober	268	268	269
November	260	259	259
Dezember	249	248	246

### Amerikanische Märkte

Chicago	Sept. 18. Hofer
Chicago	60
Chicago	62 1/2





# 1920 Herbstverkauf

Herbst 1920 ist hier. Die Zeit, während die Farmer Einkäufe für Herbst und Winter besorgen und den großen Wintervorrat anlegen, ist wieder hier. Die Ernte ist gedroschen und das Getreide wird jetzt verkauft. Jeder vorsichtige und sparsame Einkäufer sieht sich jetzt um, wo er am billigsten kaufen kann, ohne Qualität dem Preise opfern zu müssen.

In diesem Herbst ist unser Lager größer und besser als es je zuvor war. Tausende von Dollar Wert erstklassiger und hochgradiger Waren werden wir während dieses großen Herbstverkaufes zum Verkauf bieten. Waren steigen immer noch beständig im Preise. Seit die erhöhten Frachtraten in Kraft sind, ist alles wieder etwas teurer geworden. Wir sind, und wir glauben dies mit Recht behaupten zu dürfen, das wir die einzigen Geschäftsleute sind, die Ihnen viele Waren zu billigeren Preisen anbieten, als wir es im letzten Herbst getan haben. Versuchen Sie bei uns einzukaufen. Sie sparen Geld und werden dabei zufriedengestellt. Wenn nicht vollständig zufriedengestellt, Geld zurück. Besuchen Sie unseren Laden — Wenn Sie die Werte sehen, sind wir sicher, das Sie dieselben auch kaufen werden.

Wenn Sie nicht selbst nach der Stadt kommen können, bestellen Sie per Post. Postbestellungen widmen wir unsere prompte Aufmerksamkeit. Und vergessen Sie nicht, daß wir Geld zurückgeben wenn Bestellung nicht vollständig zufriedenstellend ist.

## Wir bezahlen alle Expresskosten

Wenn Sie nach Regina kommen, fragen Sie nach unserem Plan, nach dem wir Ihnen

## Ihre EISENBAHNFahrt bezahlen

Nachfolgend nur einige von unseren vielen Gelegenheitskäufen.

Vergessen Sie nicht diesen großen Herbstverkauf zu besuchen

### Verkauf von hübschen Georget Damenblusen

Hergestellt aus besser Qualität Georget. Ärmel und Kuffasse der Blusen sind handarbeit. Nach der letzten Mode gearbeitet.

\$20. bis \$25. ist der wirkliche Wert dieser Blusen

**\$9.95**

Kommen Sie so früh als möglich, weil wir nur noch 60 Blusen an Hand haben. Dieser Vorrat kann nur eine kurze Zeit reichen. Diejenigen Frauen die den Wert dieser Blusen zu schätzen wissen, werden diesen Vorrat bald aufgebraucht haben. Wenn Sie wirklich hübsch angekleidet sein wollen, kaufen Sie eine dieser schönen Blusen.

\$85.00 Strassenanzug für Damen für \$59.95

Es ist selten, das eine solche Gelegenheit offeriert wird. Ein Anzug nach neuester Mode gemacht und mit Seidenfutter belegt. Die Arbeit und das Material sind die besten. Karthaus, Purquander und Chan. Maß 36 bis 42. Spezialpreis **\$59.95**

\$40.00 Seiden-Triestellieder für \$29.50

Acht ein Wunder. Ein seidenes Triestellied, hübsch verfertigt und schön belegt. Ein wirklich schönes Kleid. Wir haben nur zwei Dutzend in drei verschiedenen Modellen. Maß 36 bis 42. Spezialpreis **\$29.50**

50 Socken für Männer für 29c

Socken für den Arbeiter, Mann, Arbeiter und die Frau. Sind sehr gemütlich zu tragen. Haben nur ein Paar Dutzend übrig. Kommen deshalb drei Paar zu einem Kunden verkaufen. Spezialpreis **29c**

\$3.50 besser Qualität Seidenstrümpfe für \$1.59

Diese Seide ist garantierte Qualität, und ein sehr hübscher Artikel. Kommt für Kinder oder Unterfütter gebraucht werden. Wir haben nur eine beschränkte Qualität in blauer Farbe. Preis, per Paar **\$1.59**

\$20.00 Anabenüberzieher für \$12.00

Ein sehr schöner Überzieher für Ihren Anaben, aus reiner Wolle und sehr hübsch verfertigt. Besonders großer Anagen. Die Kermel sind mit winddichtem Futter ausgefüllt. Für nur **\$12.00**

\$2.25 Staubbaumwolle Unterzieher für \$4.49

Unterzieher für Ihren Anaben, um ihn warm zu halten. Wir haben dieselben in Größen von 24 bis 42 und werden nur jetzt verkauft zum Spezialpreis von **\$1.49**

\$14.00 Maschinewaschbare Unterzieher für \$7.50

Dieser Unterzieher ist garantiert gegen Käufe. Wir haben sie in grauen, schwarzen und gemischten Farben. Großer Anagen, mit Gürtel versehen. Wirklicher Gelegenheitskauf für **\$7.50**

\$2.00 Strümpfe für Kinder, Frauen und Männer für \$1.25

Sehr feine aus reiner Wolle gestricke Strümpfe, für kaltes Wetter sehr geeignet, haben wir in allen Größen. Spezialpreis ein Paar für **\$1.25**

\$45.00 Winterüberzieher für \$29.00

Dieser Überzieher ist besonders geeignet für kaltes und stürmisches Wetter. Der Anagen ist groß und Kermel sind sehr geräumig. Sind nach dem neuesten Stil gearbeitet. Das Tuch ist von besser Qualität und gutem Gewicht. Wenn Sie einen guten Überzieher billig haben wollen, kaufen Sie diesen. Verkaufspreis **\$29.00**

\$60.00 Alaska Beaver-Felt für Herren \$42.95

Dies ist ein sehr guter Felt für einen Mann der sich viel im Freien aufhalten muß. Verkaufspreis **\$42.95**

\$375.00 Goupels für \$255.00

Der Felt ist aus sehr weichen und gleichfarbigen Fellen hergestellt. Beste und hartes, dauerhaftes Unterfutter. Ein wirklicher Gelegenheitskauf für **\$255.00**

### Sechs große Werte in der Schuhabteilung

- 25 Paar Damenschuhe aus braunem und grauem Kid. Regulärer Preis \$10.00 und \$12.00. Alle Größen. Spezialpreis **\$4.95**
- 20 Paar Damenschuhe in braunem Kid Leder. Aus besonders gutem Leder hergestellt. Nur in Größen von 3 bis 5. Regulärer Preis \$11.00. Verkaufspreis **\$7.65**
- 35 Paar Anaben Berlin Schuhe in schwarzem und braunem Leder mit Leder- oder Korksohlen. Regulärer Preis \$5.50 bis \$6.00. Spezialpreis **\$4.65**
- 25 Paar Mädchen Robaqaum Halbleider. Diese Schuhe sind von erstklassiger Leder gemacht. Mit niedrigen oder hohen Absätzen. Regulärer Preis \$10.00. Verkaufspreis **\$7.46**
- 40 Paar Männer Arbeitsschuhe mit sehr guten Sohlen. Sind sehr leicht und dauerhaft. Regulärer Preis \$7.00. Verkaufspreis **\$5.35**
- 50 Paar Männerische mit Sohlen- oder Gummisohlen. Nur einige übrig. Regulär \$12.50. Verkaufspreis **\$7.95**

### Damenmäntel

im Werte von \$85. bis \$100. für nur **\$57.00**

Jetzt ist die Zeit Ihren Wintermäntel aus den vielen verschiedenen Modellen auszuwählen. Dieser Mantel hat einen besonders großen Anagen von aufstehendem Kragen. Kommen Sie und sehen Sie diese Mäntel noch heute an. Preis nur

**\$57.00**

- Gelegenheitskauf für Männer **\$7.95**
- \$5.00 Kombinationunterzieher für \$3.49
- \$3.00 Anabenüberzieher für \$1.49

### In unserer Pelzabteilung können Sie wunderbare Werte für wenig Geld kaufen

Unsere Spezialpelze in neuester Mode, verkaufen wir zu \$149.00. Wir haben noch eine ganze Anzahl von kleineren Pelzstücken zu hässigen niedrigen Preisen anzubieten. Wenn Sie Pelze oder Pelzstücken brauchen hatten Sie uns einen Besuch ab. Es wird sich Ihnen bezahlen.

Ganzwollene „Pullover“ Sweater für Damen nur **\$4.95**

Wir haben dieselben in allen neuen und hübschen Modellen. Ein sehr nützliches Kleidungsstück für die kalten Herbsttage. Regulärer Preis \$10.00. Verkaufspreis **\$4.95**

\$10.00 und \$18.00 Damenhüte für **\$5.00 und \$10.00**

Wir haben eine reiche Auswahl von allen verschiedenen Modellen von Hüten. Sie können Ihre Familie von der Großmutter bis zum kleinsten Kinde mit Hüten versorgen. Ein \$10.00 Hut für **\$5.00** Ein \$18.00 Hut für **\$10.00**

\$10.00 Bettdecken für **\$6.95**

Sie haben nur sehr wenige von diesen übrig. Sind sehr groß mit besser Baumwolle gefüllt und von Silcolin oder Satcen. Kaufen Sie Ihr Bettdeck jetzt und Sie können die Bettdecke überall \$10.00 ferner bei uns kaufen zum Verkaufspreis **\$6.95**

Tuchmäntel für Damen **\$29.50**

Wir haben diese Tuchmäntel in verschiedenen Moden und in verschiedenen Materialien. Es würde nicht zuviel sein wenn wir \$45.00 für diese Mäntel verlangen würden. Der Stoff ist von besser Qualität. Extra großer Anagen und gutes Unterfutter. Nur **\$29.50**

Herbstkleider für Damen im Werte von \$45 werden für **\$25** verkauft

Diese Kleider sind aus reimmoltem Serge hergestellt. Diese Kleider sind in sehr hübschen Stilen angefertigt, das sie keine Schwierigkeiten haben werden, eins zu wählen. Verkaufspreis **\$25.00**

Postbestellungen werden prompt erledigt.

Wir geben Ihnen Ihr Geld zurück, wenn Sie nicht zufriedengestellt sind.

**THE GREAT WEST STORES CO**

J. Schwarzfeld, Eigentümer

1915 South Railway Str. Regina, Sask.

Wir bezahlen Ihnen Ihre Eisenbahnfahrt.

Fragen Sie uns nach unserem Plan.



„Der Courier“ ist die führende deutsche Zeitung in Kanada. Zweiggeschäft für Alberta und British Columbia: 312 Tegner Building, P. O. Box 31, Edmonton, Alberta.

„Der Courier“ ist die führende deutsche Zeitung in Kanada. Zweiggeschäft für Winnipeg und Manitoba: Western Book & Music Store, 528 College Ave., P. O. Box 921, Winnipeg, Man.

# Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer

## Volkvereins-Nachrichten

### An die Ortsgruppen

Mit dieser Nummer der Zeitung beginnt wieder die wöchentliche Volkvereinskorrespondenz, welche in früheren Jahren Volkvereinsmitgliedern so bekannt und beliebt geworden ist. Es bildet diese Korrespondenz ja das wöchentliche „Stellbild“ zwischen den verschiedenen Ortsgruppen und dem Generalsekretär, wo man sich gegenseitig seine Erlebnisse, den Fortschritt der Ortsgruppen, die Arbeit der Generalsektion und ihrer Organe erzählt, und dann in der „Blaubereife“ über alle die Fragen diskutiert, welche uns als Volkvereinsmänner, d. h. als Katholiken deutscher Sprache, an Herz und Nieren angeht. In der „Blaubereife“ sind uns als Volkvereinsmänner, d. h. als Katholiken deutscher Sprache, an Herz und Nieren angeht. In der „Blaubereife“ sind uns als Volkvereinsmänner, d. h. als Katholiken deutscher Sprache, an Herz und Nieren angeht.

Volkverein, Reg. Adm. Boening, St. Mary's Church, Regina, Sask.

#### Das neue Vereinsjahr

Wie wir wissen, beginnt das neue Vereinsjahr mit dem ersten November, und soll im Monat Dezember, wenn möglich die Jahresversammlung der Ortsgruppen abgehalten werden. In der Zwischenzeit der Ortsgruppen die Abhaltung dieser Versammlung zu erleichtern, wird die Generalsektion vorher ein Flugblatt an alle Ortsgruppen senden, welches bei dieser Versammlung vorgelesen werden soll. Es sollen dann auch die Beiträge für das neue Jahr eingekammelt werden. Der Jahresbeitrag für jedes Mitglied beträgt in einem Thaler, von dem 75 Cents an die Generalsektion abgeführt wird, und der Rest in der Ortsgruppe bleibt. Die Generalsektion dient zur Vertretung der allgemeinen Auslagen des Vereins, Herstellung von Flugblättern, Flugblättern und den sonstigen laufenden Ausgaben, sowie zur Schaffung eines gewissen Vereinskapitals zur Förderung der allgemeinen Vereinszwecke. So hat der Verein im vergangenen Jahre aus der Generalsektion je 1000 Thaler beigesteuert zum Ankauf der ersten Antarktis (Zares) für die neue Volkvereinszeitung in Regina, sowie zur Gründung eines deutschen Volkshospitals in Regina. Nicht andere deutsche katholische Volkshospitals auf unsere Unterhaltung, und es hängt vom Eifer und der Großmut unserer Vereinsmitglieder ab, ob wir in Zukunft noch mehr Gutes tun können oder nicht. Mein Gott, das Vereinsjahr wird nunmehr ausgehen, und niemand hat je einen Cent aus Volkvereinsmitgliedern abgeben, die bis jetzt geleistet haben, ist fast unermesslich und einzig aus Liebe zu der Sache getan worden. Also nicht fürchten, keinen Beitrag zu geben, wenn jeder Thaler den wir ausgeben, sich nützlich angewandt würde wie das Geld des Vereins, brauchten wir die Verantwortung über den Gebrauch unserer irdischen Güter nicht zu fürchten. Das Geld, welches in der Ortsgruppe bleibt, soll für die Zwecke der Ortsgruppe verwendet werden, zur Anschaffung guter Bücher, oder zu anderen guten Werken, soweit sie dazu beitragen, die Ortsgruppe voranzubringen und einig zu halten.

#### Schriftführer

Die verantwortungsvollste Stelle in einer Ortsgruppe ist die eines Schriftführers. Von ihm hängt das Fortkommen und Gelingen der Ortsgruppe ab. Sie sollen sorgfältig die Bücher führen, und vor allem beständig in Verbindung bleiben mit der Generalsektion, indem sie regelmäßig ihre Berichte an den Generalsekretär einreichen. Man soll auch bei der Wahl neuer Vorstände der Ortsgruppen so weit wie möglich die Schriftführer wechseln, da mit einem solchen Wechsel immer große Störungen in der Verwaltung des Vereines verbunden sind. Sie sind die Vertrauensmänner, welche in Verbindung mit dem Generalsekretär die weitere Arbeit des Vereines weiterführen und so direkt am Gelingen derselben beteiligt sind. Da durch die vertrauensvollen Verhältnisse der letzten Jahre die Arbeit des Vereines mehr oder weniger unterbrochen worden ist, so bitten wir alle Schriftführer, sobald wie möglich wenigstens einige Zeilen an die Generalsektion zu senden, um damit die Verbindung mit ihr wiederherzustellen. Es soll dies auch geschehen, wenn in der Ortsgruppe schon langzeitige keine Versammlung mehr gewesen ist, und der Verein ganz eingeschlafen ist; die Zeiten haben sich geändert, und es heißt jetzt wieder von neuem anfangen, und zwar mit neuem Mut, febril wenn die Arbeit zu schwer, ja fast unmöglich scheint sollte. Die Schwierigkeiten, welche noch bestehen, werden auch noch überwunden werden und der Tag wird kommen, wo wir wieder so fern

#### Vereinskorrespondenzen:

Wir bitten alle Ortsgruppen, ihre Jahresberichte und sonstige Korrespondenzen zu senden.

### Kohlen! Kohlen! Kohlen!

Jetzt ist es Zeit sich um Brennstoff umzusehen, um unangenehmen Wintersorgen wie letzten Winter vorzubeugen. Wir haben die besten Kohlen, die Sie gut bekannten „Buff Kohle“, schreibt um unsere Preise.

### BECKER & SCHMID

312 Tegner Bldg., Edmonton, Alta.

### Das Motu proprio des hl. Vaters über den hl. Josef

Es trifft sich sehr schön, daß wir in der ersten Nummer der „Volkvereinsnachrichten“ den Wortlaut des letzten päpstlichen Schreibens über die Berechnung des hl. Josef bringen können. Das Schreiben, von dem unsere Leser wohl schon gehört haben, ist ein wichtiger Beitrag zur Lösung der sozialen Frage und hat schon aus diesem Grunde seine Bedeutung und sein Interesse für jeden Volkvereinsmann. Es erinnert uns vor allem an die grundsätzliche Wahrheit, daß die soziale Frage nicht bloß eine Angelegenheit der Politik ist, sondern auch der Religion und der Moral. In dieser Fragezeit und Eingangszeit meinetwegen, daß wir die soziale Frage nur im Lichte der Evangelien vollständig einschätzen können. So muß es sein, solange der Mensch aus einem irdischen Leibe und einer unsterblichen Seele besteht, so lange die Seele mehr wert ist als der Leib, und so lange die Kirche die von Gott gegebene Führerin durchs Leben ist.

Nachmal ein Gruß unseren Mitarbeitern: Dem Alt Michael D. S. B. und seinem Kolleg in Münster, unserem Metallleiter K. Schelbert und der Zeitung welche ihm sein Leben verdient!

#### Neuen des Generalsekretärs

Der Herr K. Schelbert wird in kurzer Zeit seine Reisen zur Gründung der neuen Zeitung und zugleich zum Aufbau der Ortsgruppen des Volkvereins wieder aufnehmen. Die Parteien, welche er besucht hat, erinnern sich noch lebhaft seines apostolischen Eifers und seiner Arbeitskraft, die er überall vertritt, so wie er sich mit Freuden der Begeisterung und der Eiferwidrigkeit erwidert hat. Seine nächste Reise gilt der St. Joseph-Colonie sowie dem Maple-Crest District (Franziskus-Colonie). Sein Reiseplan wird noch näher veröffentlicht werden. Wären die Ortsgruppen, welche bald die Freude haben werden, ihn in ihrer Mitte begrüßen zu können, sich seines Vertrauens würdig zeigen durch großzügige Beiträge an den edlen Werke, dem er seine ganze Tätigkeit widmet. Die Berichte der einzelnen Ortsgruppen, soweit sie im letzten Jahre im Bericht der Generalsektion in Verbindung geblieben haben, erscheinen in der nächsten Nummer. Mit herzlichem Gruß an alle Mitarbeiter.

Die Gerechtigkeit und durch die Verantwortung selbst vertreten, die Ordnung umzusetzen, welche von der göttlichen Berechnung selbst so eingerichtet worden ist. Ja, es ist sogar ein irdischer Mut, zur Ordnung zu streben und Verbesserungen auf dem Wege von Aufklärung und Aufrubr herbeizuführen; denn diese tragen höchstens und in den meisten Fällen nur dazu bei, noch die unangenehme Lage zu verschlimmern, die sie beizulegen wollen. Wenn indes die Armen demütig vorgehen wollen, so sollen sie nicht auf die irdischen Fortschritte, sondern mehr auf das Beispiel und Schicksal des hl. Josef und auf die mütterliche Liebe der Kirche vertrauen, welche von Tag zu Tag sich immer mehr ihrer annimmt. (Entschl. „Canad. Man. Times“)

Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde.

Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde. Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde.

#### FARMER!

Wer Vieh zu verkaufen hat oder Vieh kaufen will, wende sich an **HERMAN SCHMIDT, Edmonton**. Preis- & Verkaufs-Beratung. (Vieh wird von den Farmern abgekauft.)

#### Dr. C. H. Grunert

Praktischer Tierarzt. Diplomiert in Deutschland, Universität Leipzig; in der Schweiz, Universität Zürich. Spezialität: Chirurgie, Operationen. Office: Fort Saskatchewan. Tel. 64 oder 42. P.O. Box 82.

#### H. B. KLINE & SONS, Ltd.

Ed. Jasper Ave. u. 99. Straße. Edmonton, Alta. Geiztätigkeiten werden ausgeführt.

#### Gerberei

Wir machen unsere Leder darauf aufmerksam, daß wir den Bestand von Intersitzungsgeräten, Geldbündeln nach allen Teilen Europas (außer Rußland) und Anlagen von Geld in Wertpapieren zum jeweiligen billigsten Tageskurs prompt und unter Garantie beforschen.

#### BECKER & SCHMID

312 Tegner Bldg., Edmonton, Alta.

BECKER & SCHMID 312 Tegner Bldg., Box 301, Edmonton, Alta. Geldsendungen nach Europa werden jederzeit zum günstigsten Tageskurs prompt und unter Garantie befrist. Direkter Scheckverkehr mit der Deutschen Bank, Berlin ermöglicht es uns, unseren Kunden Schecks auf jede Summe Geldes von M. 100.00 bis M. 500.000.00 gegen Kassa sofort auszubändigen. Offene und direkte Telegraphenverbindung mit New York. Wir vermitteln auch den Ankauf von Deutschen Wertpapieren wie Stadtanleihen, Hypotheken auf Grundstücke u. Landgüter, sowie auch Industriepapiere.

Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde.

Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde.

Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde.

Wenn Sie auf die letzten 5 Jahre einen Blick werfen, so tritt uns ein wunderbares Ausfließen trauriger Einwirkungen entgegen, welche bezeugen, wie der Kult des hl. Josef sich allmählich unter den Gläubigen zu finden beginnt, bis überaus mühsam und angedrückt, daß die Wiederkehr dieses Tages vom ganzen katholischen Erdkreis würdig gefeiert werde.

Für unsere Hausfrauen

Das Einkaufen als Kunst. In einer Zeit, wo alles knapp und teuer ist, bedeutet das Einkaufen eine noch schwerere Kunst als in normalen Zeiten.



Kill them all, and the germs too. 10c a packet at Druggists, Grocers and General Stores.

Man kann behaupten, daß es drei Arten von Hausfrauen gibt, solche, die immer sparen wollen, die jag und unentwässeltes vorgeben, selbst nicht wissen, was sie wollen, und die ihre Käufe so lange aufschieben, bis sie zur Dringenden, einfach nicht mehr zu umgebenden Notwendigkeit geworden sind.

Man kann behaupten, daß es drei Arten von Hausfrauen gibt, solche, die immer sparen wollen, die jag und unentwässeltes vorgeben, selbst nicht wissen, was sie wollen, und die ihre Käufe so lange aufschieben, bis sie zur Dringenden, einfach nicht mehr zu umgebenden Notwendigkeit geworden sind.

Man kann behaupten, daß es drei Arten von Hausfrauen gibt, solche, die immer sparen wollen, die jag und unentwässeltes vorgeben, selbst nicht wissen, was sie wollen, und die ihre Käufe so lange aufschieben, bis sie zur Dringenden, einfach nicht mehr zu umgebenden Notwendigkeit geworden sind.

Mitteilungen unserer Leser

Nachrichten aus Densil: Der Courier erfreut sich großer Beliebtheit in Densil und Umgebung. Wir wünschen ihm guten Erfolg. Herr Franz Lang ist damit beauftragt ein Familienarchiv für die Familie Holme auszubereiten, die bei dem Courier in Druck erschienen wird.

Ende dieser Woche wird das Drehen hier allgemein sein. Herr Wolf von Emontson hat eine ganze Reihe von Regeln und Plänen wieder in Stand gesetzt, seine Arbeit wird sehr geschätzt.

Der Herr Jakob Simon Klein, 8433 Montclair Str., Regina, überreicht uns ein Auszug aus einem Schreiben, das er von seinem Schwager in Yukon erhalten hat. Das Schreiben vom April 1918 datiert und ist erst jetzt in seinen Besitz gelangt. Die Tatsache, daß es so lange unentdeckt geblieben ist, ist ein Beweis für die Verlässlichkeit der Briefe.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Dänische Qualitäts-Waren

Lieferscheine (Food Drafts)

Unsere Lagerhäuser in Lübeck und Hamburg haben eine große Auswahl von unseren vorzüglichen dänischen Lebensmitteln an Hand und verpacken dieselben jeden Tag an Inhaber unserer FOOD DRAFTS

Food Drafts zu Preisen von: \$9.00, \$10.00, \$12.50, \$15.00, \$18.50

Preisermäßigung für fertige Apartments

Verlangen Sie unsere Preisliste

Table with 4 columns: Sortiment No., 10 Pfund, 5 Pfund, and 2 Pfund. Prices listed for various food items.

Kein Ueberseetransport! Frei ins Haus des Empfängers

GREAT NORTHERN SHIPPING CO.

189-191 Franklin Street - NEW YORK CITY - Post Adr.: P. O. Box 42, Station V. BALTIMORE - PHILADELPHIA - NEWARK - BUFFALO - LUBECK - HAMBURG - COPENHAGEN

Wenn Waren knapp und teuer, so ist es natürlich, daß man sich nach Alternativen umsieht. Ein gutes Beispiel dafür ist die Verwendung von Ersatzstoffen.

Die Verwendung von Ersatzstoffen ist ein gutes Beispiel dafür, wie man in schwierigen Zeiten klug handeln kann. Es gibt viele Möglichkeiten, um Kosten zu sparen.

Ein weiteres Beispiel für kluges Handeln ist die Verwendung von billigeren Alternativen. Dies kann ein großer Gewinn sein.

Die Verwendung von billigeren Alternativen ist ein weiteres Beispiel für kluges Handeln. Es gibt viele Möglichkeiten, um Kosten zu sparen.

Ein weiteres Beispiel für kluges Handeln ist die Verwendung von billigeren Alternativen. Dies kann ein großer Gewinn sein.

Die Verwendung von billigeren Alternativen ist ein weiteres Beispiel für kluges Handeln. Es gibt viele Möglichkeiten, um Kosten zu sparen.

Ein weiteres Beispiel für kluges Handeln ist die Verwendung von billigeren Alternativen. Dies kann ein großer Gewinn sein.

Die Verwendung von billigeren Alternativen ist ein weiteres Beispiel für kluges Handeln. Es gibt viele Möglichkeiten, um Kosten zu sparen.

Ein weiteres Beispiel für kluges Handeln ist die Verwendung von billigeren Alternativen. Dies kann ein großer Gewinn sein.

Die Verwendung von billigeren Alternativen ist ein weiteres Beispiel für kluges Handeln. Es gibt viele Möglichkeiten, um Kosten zu sparen.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.

Wir haben von einer Dame erfahren, die eine große Menge von alten Kleidungsstücken hat, die sie verkaufen möchte. Sie hat eine große Menge von alten Kleidungsstücken, die sie verkaufen möchte.



